

Intersteno, Berlin 2017

The Competition "Note taking & reporting", Czech text

This competition text is in the 3rd column of the table in art. 20.1 of the Intersteno competition regulations, starting with 132 syllables in the 1st minute and ending with 240 syllables in the 10th minute.

Soutěž protokolování

(Český text)

(Verze ze 14. května 2017)

Obsah: Cvičná minuta, Soutěžní diktát, Vzorový protokol, instrukce pro účastníky a 2 formuláře pro hodnocení (pomocný formulář a hodnotící formulář).

Soutěžní text je v souladu s pravidly pro Berlín 2017 ve 3. sloupci tabulky slabik v článku 20.1.

Počty slabik pro jednotlivé minuty diktátu, 1.–10. minuta, jsou: 132, 144, 156, 168, 180, 192, 204, 216, 228, 240. Celkem: 1860 slabik.

Soutěžní diktát se skládá z jednoho hlavního nadpisu a 5 odstavců; každý odstavec má svůj číslovaný podtitulek. Nadpisy navozují hlavní téma a podtémata diktátu a musí být převedeny doslovně. Jednotlivé odstavce musí být zaprotokolovány s použitím maximálně poloviny diktovaného počtu slov vlastními slovy.

Čas převodu: 60 minut

Slova, která se dají předem soutěžícím ve známost:

Uprchlíci, Sýrie, Libye, polární čepice ledovců, cesta přes Středozemní moře, sociální dávky.

Každému účastníkovi 5 minut před diktátem prosíme instrukce (str. 6) poskytnout k pročtení.

A. Warm-up, 1 minute, 147 syllables

Cvičná minuta (1 minuta – 147 slabik)

Jednou za měsíc se scházejí zástupci obecních a církevních spolků, aby projednali možnosti pomoci ¼

uprchlíkům v našem městě. Při posledním setkání nás předseda seznámil s příběhy z několika do- ½

movů pro uprchlíky. Jeden mladý muž ze Sýrie studoval zemědělství, musel do armády, ale nechtěl ¾

se vměšovat do občanské války. Uprchl do Turecka a společně s dalšími uprchlíky se na malém na- **(1. minuta - 147 slabik)**

fukovacím člunu nakonec dostal do Řecka.

—

B. The competition dictation (10 minutes, 1860 syllables in all)

Soutěžní diktát (10 minut, 1860 slabik, od 132 do 240 slavic, stoupající rychlost)

Evropa a uprchlická krize

Za prvé: Popis aktuální situace

Na celém světě je asi šede- $\frac{1}{4}$

sát milionů uprchlíků: muži, ženy a děti – celé rodiny nebo jednotlivci. Jsou to lidé, kte- $\frac{1}{2}$

ří museli ze svých domovů uprchnout kvůli pronásledování, občanské válce nebo přírodní katastro- $\frac{3}{4}$

fě. Nás zajímají především nejrůznější dopady na situaci v Evropě. Ze zkušenosti víme, že

1. minuta (132 slabik)

nejvíce uprchlíků se přemístilo v rámci vlastní země nebo uprchlo do země sousední. V roce dva tisí- $\frac{1}{4}$

ce patnáct ale do Evropy přišly statisíce lidí s cílem zažádat tam o azyl. Nepřípravenost na příchod prou- $\frac{1}{2}$

dů uprchlíků tam způsobila krizové poměry, které nazýváme uprchlickou krizí. Aby tyto lidé nemu- $\frac{3}{4}$

seli bivakovat v ulicích nebo na poli, byly pro ně v evropských zemích urychleně zřizovány uprchlic-

2. minuta (144 slabik)

ké tábory. Často však proti tomu protestovala část domácích obyvatel, kteří se cítili být ohroženi množstvím zahra- $\frac{1}{4}$

ničních uprchlíků, jejichž jazyku nerozuměli a jejichž zvyky byly zcela jiné.

Za druhé: Obecné důvody uprchlic- $\frac{1}{2}$

tví

Některé důvody uprchlictví jako pronásledování, občanská válka nebo přírodní katastrofy už jsme zmínili. Ty- $\frac{3}{4}$

to důvody, které vedly celé skupiny lidí k útěku ze své země, je možno ještě doplnit a objasnit. U pronásle-

3. minuta (156 slabik)

dování se může jednat o pronásledování náboženské nebo politické, přičemž mnoha lidem hrozilo vězení nebo dokonce

¼

byla řeč o ohrožení života. Jedním z hlavních důvodů současných proudů uprchlíků je občanská válka v Sýrii. Vedle občanské

½

války v jedné zemi je možno jako důvod k uprchlictví označit obecně válku, tedy válku mezi dvěma nebo více zeměmi.

¾

Při ní proti sobě bojují armády a znemožňují obyvatelstvu dál žít ve svých domovech. V minulosti, kdy ještě nebylo očko-

4. minuta (168 slabik)

vání proti nakažlivým chorobám, byly často důvodem k uprchlictví epidemie. Pod "přírodní katastrofy" spadá široká škála příčin

¼

uprchlictví, lze rozlišovat takové jako špatná úroda s následným hladomorem, nebo také silná zemětřesení. K tomu ještě přidej-

½

me, že i klimatické změny spojené v budoucnosti se stoupajícími teplotami mohou vést k dalším vlnám uprchlictví. Můžeme myslet i

¾

na stoupající hladinu moře jako důsledek tání čepic polárních ledovců a s tím souvisejícího zatopení níže položených ú-

5. minuta (180 slabik)

zemí, v nichž se místní obyvatelstvo cítí nuceno svá obydlí opustit.

Za třetí. Uprchlické trasy a původ uprchlíků

V masivním příchodu jed-

¼

noho milionu uprchlíků do Evropy se v roce dva tisíce patnáct dají rozlišit dva velké uprchlické proudy. První proud ze Středního Východu

½

přes Turecko a řecké ostrovy. Druhý proud přicházel ze Severní Afriky, a to hlavně přes Libyi a Středozevní moře. Většina z prvně jmenované-

¾

ho proudu směřovala z Řecka do Střední Evropy. Proud uprchlíků přes Libyi a Středozevní moře směřoval na italské ostrovy a odtud do západ-

6. minuta (192 slabik)

ní Evropy. Ne každému uprchlíkovi se však podařilo dostat se do Evropy. Cestou zemřelo asi tři tisíce sedm set lidí, hlavně v důsledku lodních nehod.

¼

Nejvíce smrtelných obětí bylo při cestě přes Středozevní moře z Libye. Převaděči uprchlíkům připravili chatrné čluny s takovým množstvím pohonných

½

hmot, aby to stačilo jen k opuštění libyjských teritoriálních vod. Počítali s tím, že jakmile přetížené uprchlické čluny dosáhnou mezinárodních

¾

vod, vezmou je na palubu evropské lodě a zajistí jejich další transport do Itálie.

Za čtvrté: Přijímání uprchlíků do evropských zemí

I když je právo na

7. minuta (204 slabik)

azyl v evropských zemích základním právem, existují při aktuálním rozhodování o poskytnutí azylu uprchlíkům různá omezení. To je odpovědí na rostou-

$\frac{1}{4}$

cí nespokojenost domácího obyvatelstva s mnoha azylanty v té které zemi. Jednak jsou to předpisy, podle kterých o azyl nemohou požádat lidé, přicházejí-

$\frac{1}{2}$

cí z bezpečných zemí, v nichž jako uprchlíci mohou nalézt ochranu. To jsou takzvaní ekonomičtí uprchlíci, kteří hledají lepší budoucnost pro sebe a své rodiny.

$\frac{3}{4}$

Dále jsou to předpisy, podle nichž žadatelé o azyl první tři měsíce nesmějí pracovat a v následujících dvanácti měsících nemají právo si svobodně vybrat prá-

8. minuta (216 slabik)

ci, což znamená, že je pro ně pracovní místo k dispozici až poté, co v přijímací zemi není žádný místní občan, který toto místo může přijmout. Často ovšem uprchlíci ne-

$\frac{1}{4}$

mají dostatečnou kvalifikaci pro evropský trh práce a pobyt v přijímacím táboře jim nenabízí možnost ji získat. Zde jsou tedy důvody pro opatření, která mají uleh-

$\frac{1}{2}$

čit evropskou uprchlickou krizi.

Za páté: Některá řešení uprchlické krize

Důležitá jsou jak řešení směřovaná do zemí, z nichž uprchlíci přicházejí, tak řešení urč-

$\frac{3}{4}$

ná evropským zemím. Nejprve musí být v zemích, z nichž uprchlíci přicházejí, hlavně mír a hospodářský pokrok, aby nebyl důvod z těchto zemí prchat. Zde je například samozřejmé

9. minuta (228 slabik)

nasazení Spojených národů a jejich pomocných organizací. Ani v otázce, má-li se na tom finančně podílet Evropa, nejsou téměř žádné rozpory. K řešením, která se mají re-

$\frac{1}{4}$

alizovat v Evropě, patří, že uprchlíci, kteří nemají šanci na azyl, mají být vraceni rychle do zemí jejich původu. Také by měly být omezeny pobídky k přistěhova-

$\frac{1}{2}$

lectví. Toho lze dosáhnout mimo jiné i zrušením okamžitého nároku nových přistěhovalců na sociální dávky v evropských zemích. Nicméně uprchlíci s dobrou šancí získat azyl

$\frac{3}{4}$

musí být rychle integrováni do jejich evropské země určení. Odborníci mezi nimi by měli mít možnost vydělávat si peníze jako gastarbajtři po tříměsíčním pobytu v zemi.

10. minuta (240 slabik)

—

C. The model report (overview of the key sentences, only meant for the jury)

Vzorový protokol (Klíčové věty a jejich hodnocení)

	Points
Evropa a uprchlická krize	
1. Popis aktuální situace (18 points)	
1.a) Statisíce uprchlíků přišly v roce 2015 do Evropy	6
1.b) a způsobili tam uprchlickou krizi.	4
2.a) V evropských zemích byly zřizovány uprchlické tábory,	4
2.b) proti tomu protestovala část obyvatelstva	4
2. Obecné důvody uprchlictví (20 points)	
1. politické a náboženské pronásledování,	6
2. občanská válka a válka obecně	4
3. epidemie a přírodní katastrofy	6
4. v budoucnosti klimatické změny.	4
3. Uprchlické trasy a původ uprchlíků (20 points)	
1.a) 2015 byly dva velké uprchlické proudy do Evropy	6
b) ze Středního Východu do Řecka,	4
c) ze Severní Afriky, přes Libyi a přes Středozemní moře do Itálie.	6
2. Tento poslední uprchlický proud vykázal nejvíce smrtelných obětí.	4
4. Přijímání uprchlíků do evropských zemí (20 points)	
1.a) Existují omezení při poskytování azylu v Evropě	6
b) žádný azyl pro ekonomické uprchlíky,	4
c) zákaz práce během prvních tří měsíců,	6
d) v následujícím roce nemají právo svobodně si vybrat práci	4
5. Některá řešení uprchlické krize (22 points)	
1. Mír a hospodářský pokrok v zemích, z nichž uprchlíci přicházejí	6
2. Vracení uprchlíků, kteří nemají šanci na azyl	6
3. Omezení pobídek k přistěhovalectví	4
4. S dobrou šancí na azyl integrování a s možností vybrat si práci	6
Nejvýše dosažitelný počet bodů	100

Poznámka. Každá číslovaná klíčová věta sestává z podtržených a tučných částí. Pro získání všech bodů klíčové věty musí být obsaženo alespoň 80 % jejich klíčových částí v protokolu soutěžícího. Pokud tomu tak není, přidělí se soutěžícímu jen polovina bodů nebo 0 bodů, pokud má méně než 20 % klíčových částí obsaženo ve své práci.

